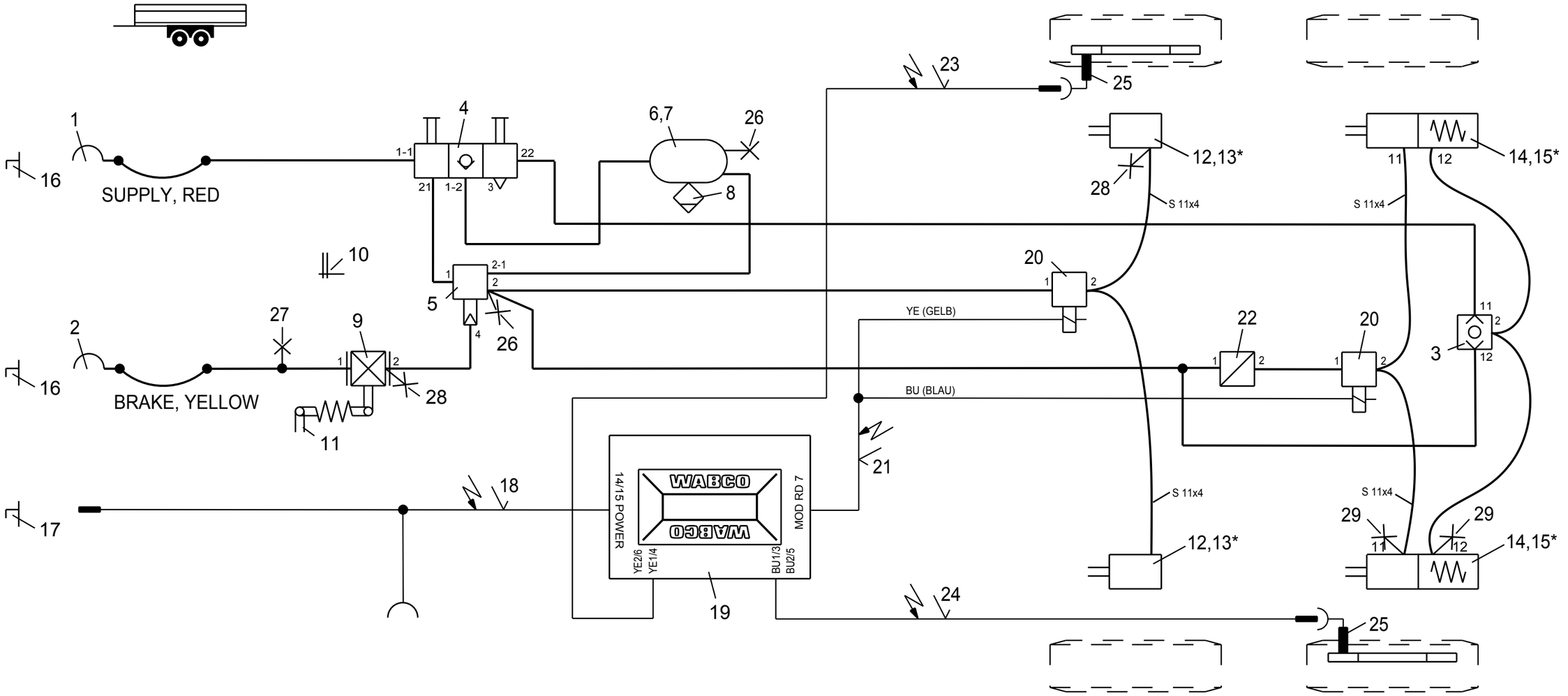
Non e permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituira un evidente abuso e comportera il risar cimento dei danni subiti. E'fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modeles.

Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruecklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.



AIM IS:

IDENTIC DEAD VOLUMINA OF ALL BRAKE ACTUATORS PLUS CORRESPONDING BRAKE HOSES BASED ON AN ABS-RELAY VALVE

CYLINDER =< TYP 16

* NOT APPLICABLE FOR DISC-BRAKE

WIRING DIAGRAM: SEE 841 801 932 0
OR/AND 841 801 933 0

Pos.	Pcs.	Denomination		Product Identification No.	Pos.	Pcs.	Denomination		Product Identification No.
15	2	KIT	*	423 903 532 2					
14	2	TRISTOP BRAKE ACTUATOR		925 0	29	2	TEST CONNECTION		463 703 036 0
13	2	KIT	*	423 ... 53. 2	28	2	TEST CONNECTION		463 703 120 0
12	2	BRAKE CHAMBER		423 0	27	1	TEST CONNECTION		463 703 ... 0
11	1	LINKAGE FOR LSV		433 401 004 0	26	2	TEST CONNECTION		463 703 115 0
10	1	TAG "SETTING VALVE OF LSV"	MECH.	899 144 630 4	25	2	ABS-SENSOR		441 032 ... 0
9	1	LOAD-SENS.V. W.INTEGR. FLEX ARM		475 713 50. 0	24	1	EXTENSION CABLE FOR SENSOR		449 712 ... 0
8	1	DRAIN VALVE		934 300 001 0	23	1	EXTENSION CABLE FOR SENSOR		449 712 ... 0
7	2	HOSE CLAMP		451 999 ... 2	22	1	ADAPTING VALVE		975 00. 0.. 0
6	1	AIR RESERVOIR		950 0	21	1	Y-SOLENOID CABLE	24V	449 5.. ... 0
5	1	TRAILER BRAKE VALVE		971 002 ... 0	20	2	ABS-SOLENOID CONTROL VALVE	24V	472 195 018 0
4	1	DOUBLE RELEASE VALVE		963 001 05. 0	19	1	VCS2-ELECTRONIC	24V	446 108 085 0
3	1	TWO WAY VALVE		434 208 055 0	18	1	ABS-SUPPLY CABLE	24V	449 244 ... 0
2	1	COUPLING HEAD W.INT.LINE FILTER		952 201 003 0	17	1	ABS-PARKING BUSH	24V	446 008 600 2
1	1	COUPLING HEAD W.INT.LINE FILTER		952 201 004 0	16	2	DUMMY COUPLING WITH FIXTURE		452 402 000 0

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn	
2013-03-26	BURMESTER
Checked	
2013-03-26	CHRONIS
Expert	
BURMESTER	

WABCO

TWO LINE-AIR BRAKING SYSTEM

FOR 2-AXLES-CENTRAL AXLE TRAILER
WITH ABS VCS2, 2S/2M, DIAGONAL
LOAD-SENSING VALVE, MECH. -VB AGGREGATE-

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue:2013-03-26		
			Doc.Code	Language	Sheet
KG		841 601 269 0	002	EN	1/1
Size	CAD System				
A 3	Pro/E				

ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for
-	-	4990	

100mm